

# ІНСТРУКЦІЯ

щодо застосування медичного виробу –  
засобу дезінфекційного

## «Дезеконом» (серветки)



Товариство з обмеженою відповідальністю «Інтердез»  
Юридична адреса: 01011, м. Київ, Печерський узвіз, буд. 15;  
Фактична адреса: 04107, м. Київ, вул. Нагірна, 27А  
Тел.(044) 206-01-50, [info@interdez.com.ua](mailto:info@interdez.com.ua)

**КИЇВ – 2024**

Затверджено 15.10.2024 р.  
№ ТФ.1-А.9-004-24, Версія № 2

# ІНСТРУКЦІЯ

## щодо застосування медичного виробу – засобу дезінфекційного «Дезеконом» (серветки)

### 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

**1.1. Повна назва засобу** – засіб дезінфекційний «Дезеконом» (серветки);

**1.2. Виробник** – ТОВ «Інтердез» (Україна);

**1.3. Склад засобу, вміст діючих та допоміжних речовин, мас. %:** розчин для просочування серветок містить *активно діючі речовини:* дидецилдиметиламоніум хлорид – 0,45, амінопропилдодецилпропандіамін – не менше 0,25, полігексаметиленбігуанід гідрохлорид – не менше 0,05; *допоміжні компоненти:* неіоногенна поверхнево-активна речовина, комплексонат, регулятор рН, барвник, ароматизатор, вода – до 100,0. На вимогу споживача до складу засобу можуть не входити ароматизатор і барвник.

**1.4. Форма випуску і фізико-хімічні властивості.** Засіб «Дезеконом» (серветки) випускається готовим до застосування у формі готових до використання серветок з безворсового нетканого матеріалу типу спанлейс, просочених водним розчином дезінфекційного засобу «Дезеконом» (концентрат) в концентрації 5% (за препаратом).

Розчин для просочування серветок прозорий від безбарвного до світло-блакитного кольору із запахом ароматизатора (або без нього). Показник концентрації водневих іонів (рН), розчину становить  $10,5 \pm 1,0$  од. рН (при  $20,0 \pm 0,5$  °С). В рекомендованих режимах застосування засіб не пошкоджує вироби з металів, скла, широкого переліку полімерних матеріалів, гуми, штучної шкіри, лакофарбове і гальванічне покриття, чутливі до спиртів матеріали і покриття; не знебарвлює і не зменшує міцність текстильних і килимових виробів; не фіксує забруднення на поверхнях об'єктів обробки; видаляє механічні, білкові, жирові забруднення, залишки крові і лікарських засобів; за необхідності добре змивається з оброблених поверхонь, не залишаючи плям і нальоту.

Засіб несумісний з альдегідами, сильними окисниками, аніонними поверхнево-активними речовинами і милами; засіб пожежо- і вибухобезпечний.

**1.5. Призначення засобу.** Засіб «Дезеконом» (серветки) призначений:

**1.5.1 для попереднього очищення перед дезінфекцією** сильно забруднених біологічними речовинами некритичних, напівкритичних і критичних медичних виробів, у т.ч. зовнішньої поверхні гнучких і жорстких ендоскопів і медичних інструментів до них;

**1.5.2 для очищення і швидкої дезінфекції** середнього і низького рівня поверхонь неінвазивних і інвазивних медичних виробів, меблів, приладів, апаратури, медичного і технологічного обладнання, інструментів та інших виробів, використання яких пов'язано з пошкодженням шкіри або слизових оболонок простої конструкції і конфігурації (без замкових частин, каналів і порожнин) тощо (в т.ч. виробів з полімерних матеріалів, чутливих до дії спиртів);

**1.5.3 для поєднання очищення і швидкої дезінфекції поверхонь об'єктів при проведенні поточної та заключної дезінфекції** в закладах охорони здоров'я (ЗОЗ) усіх профілів (включаючи хірургічні та стоматологічні, фізіотерапевтичні, пологові будинки і неонатологічні центри, поліклініки, амбулаторії, косметологічні клініки, біохімічні, імунологічні, вірусологічні та бактеріологічні лабораторії, донорські пункти і пункти переливання крові, патолого-анатомічні відділення, профілакторії і санаторно-курортні заклади тощо), автомобілі швидкої медичної допомоги, дитячих і навчальних закладах і вогнищах інфекційних захворювань бактеріальної (включаючи туберкульоз), вірусної (включаючи гепатити В, С, СНІД, герпес, грип всіх типів (в т.ч. грип H5N1 і H1N1), рота-, корона-, поліо-вірусна інфекція) і грибової (в т.ч. кандидози, дерматомікози, аспергильози) етіології:

- поверхонь медичних виробів, обладнання, апаратури і устаткування (в т.ч. кузевів, операційних, маніпуляційних, пеленальних, пологових столів, операційних і стоматологічних освітлювачів, крісел, барокамер, кушеток тощо), жорстких меблів (зокрема, робочі і лабораторні столи), медичних виробів простої конструкції і

конфігурації (в т.ч. чутливих до дії спиртв датчиків апаратів УЗД), предметів догляду хворих (міхури для льоду, грілки тощо); поверхонь з можливим контактом з пацієнтом та/або медичним персоналом, а також до яких доторкаються різні люди у короткий проміжок часу, що може призвести до передачі мікроорганізмів пацієнту.

**1.6. Спектр антимікробної дії.** Засіб «Дезеконом» (серветки) має **бактерицидні** (включаючи збудників туберкульозу\*, *Campylobacter jejuni*, *Corynebacterium ammonoiaenes*, *Enterobacter aerogenes*, *Enterobacter cloacae*, *Enterococcus faecalis*, *Enterococcus faecium*, *Enterococcus Hirae*, *Escherichia coli*, *Escherichia coli* 0157:H7, *Klebsiella pneumoniae*, *Legionella pneumonia*, *Listeria monocytogenes*, *Proteus mirabilis*, *Proteus vulgaris*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Salmonella choleraesuis*, *Salmonella typhi*, *Helicobacter pylori*, *Serratia marcescens*, *Shigella dysenteriae*, *Shigella flexneri*, *Shigella sonnei*, *St. aureus*, MRSA, *Staphylococcus epidermidis*, *Streptococcus pyogenes*), **віруліцидні** (включаючи віруси Коксаки, ЕЧО, поліомієліту, гепатитів А, В, С, В, Е, ТТV, ВІЛ, герпесу, SARS, рота-, коро-, корона-, хантавіруси, віруси грипу всіх типів, зокрема, H5N1 і H1N1, аденовірусів і ін. збудників ОРВІ), **фунгіцидні** (щодо збудників кандидозів, дерматомікозів, а також пліснявих грибів роду *Aspergillus*, в т.ч. у споровій формі) **властивості.** (Примітка. \*Засіб тестовано на *Mycobacterium terrae*, що відповідає вимогам ДСТУ EN14348:2014).

## 2. ПРИГОТУВАННЯ РОБОЧИХ РОЗЧИНІВ

**2.1. Методика та умови приготування робочих розчинів.** Засіб «Дезеконом» (серветки) виготовляється і постачається готовим до використання без приготування робочих розчинів.

**2.2. Термін та умови зберігання засобу.** Підчас використання засіб зберігають у щільно закритому упакуванні виробника при кімнатній температурі. Рекомендується використати засіб протягом 45 діб після першого відкриття упаковки виробника.

## 3. СПОСОБИ ЗАСТОСУВАННЯ ЗАСОБУ З МЕТОЮ ДЕЗІНФЕКЦІЇ

**3.1. Об'єкти застосування.** Засобу «Дезеконом» (серветки) застосовують для очищення і швидкої дезінфекції поверхонь медичних виробів та інших виробів, використання яких пов'язано з пошкодженням шкіри або слизових оболонок, медичних апаратів, приборів і обладнання (включаючи датчики апаратів ультразвукової діагностики, елементи наркозно-дихальної апаратури (НДА), інкубаторів (кувезів) та пристосування до них, фототерапевтичного і фізіотерапевтичного обладнання, твердих медичних меблів, предметів догляду за хворими, поверхні з можливим контактом з пацієнтом та/або медичним персоналом, а також до яких доторкаються різні люди у короткий проміжок часу, що може призвести до передачі мікроорганізмів пацієнту при інфекціях вказаних в пункті 1.6 цієї інструкції.

**3.2. Методи знезараження окремих об'єктів.** Дезінфекцію засобом «Дезеконом» (серветки) проводять методом протирання. Площа поверхні для обробки однією серветкою залежить від виду поверхні, матеріалу, температури, швидкості і вологості повітря в приміщенні. Після обробки засобом поверхня має залишатись вологою протягом встановленого часу дезінфекції. Рекомендована площа твердої непористої поверхні для обробки однією серветкою 0,3-0,5 м<sup>2</sup>.

Засіб використовують для дезінфекції при різних інфекціях згідно режимів, зазначених у таблиці 1.

Залишки розчину для просочування серветок не потребують змивання з поверхонь після завершення обробки і висихання, за винятком медичних виробів та інших виробів, поверхні яких контактують зі слизовими оболонками, продуктами харчування, харчовою сировиною та питною водою.

**3.2.1. Медичні вироби. Поверхні не критичних медичних виробів** простої конструкції і конфігурації, за наявності доступу до всіх поверхонь (без каналів і порожнин) із різних матеріалів (скла, металів, пластмас, гуми та інших матеріалів) для очищення і дезінфекції 2-разово протирають серветками. Після закінчення часу дезінфекції вироби, які контактують безпосередньо зі шкірою або слизовими

оболонками промивають проточною водою протягом 1 хвилини і висушують або двічі протирають серветками, змоченими питною водою.

**Для попереднього очищення перед дезінфекцію критичних і напівкритичних медичних виробів** (зокрема, жорстких і гнучких ендоскопів та медичних інструментів до них, внутрішньопорожнинних датчиків апаратів УЗД та ін.), видалення залишків біологічних забруднень поверхні протирають серветками. Використовують необхідну кількість серветок. Після цього медичні вироби піддають заключному очищенню (передстерилізаційному очищенню) і стерилізації або дезінфекції високого рівня (ДВР).

Використані серветки утилізують за правилами поводження з медичними відходами категорії В.

**3.2.2. Дезінфекцію поверхонь предметів і виробів, до яких часто торкаються** (дверні ручки, поруччя, вимикачі, пульти керування, тверді меблі, медичне обладнання і апаратура) здійснюють методом протирання серветками.

Змивати залишки засобу з оброблених поверхонь не обов'язково, якщо поверхні не контактують з продуктами харчування і питною водою. По закінченні часу дезінфекції, за наявності, залишок засобу витирають сухою серветкою або серветкою, змоченою питною водою (якщо поверхні контактують зі шкірою людини).

**3.2.3. Дезінфекція поверхні медичних апаратів, приладів та устаткування** (в т.ч. наркозно-дихальної апаратури, кузевів, операційних, маніпуляційних, пеленальних, пологових столів, операційних і стоматологічних освітлювачів, крісел, рентгенодіагностичних систем, радіологічного і цифрового обладнання для діагностики, обладнання для комп'ютерної томографії, ангиографічних систем, барокамер, кушеток тощо), медичних меблів, охолоджуючих камер, холодильників (в т.ч. для зберігання ліків, вакцин, крові та її препаратів тощо), медичних виробів простої конструкції і конфігурації (в т.ч. чутливих до дії спиртів датчиків апаратів УЗД), предметів догляду хворих (міхури для льоду, грілки тощо) здійснюють методом протирання серветками (режим згідно таблиці 1).

**Поверхні об'єктів без візуальних ознак забруднення.** Поверхні протирають серветкою з наступним дотриманням експозиції дезінфекції (режим згідно таблиці 1).

**Поверхні об'єктів з візуальними ознаками забруднення (зокрема, біологічними рідинами).** Обробку здійснюють за 2 етапи.

*Перший етап* - очищення поверхні перед дезінфекцією методом протирання серветкою.

*Другий етап* - дезінфекція поверхні після очищення. Попередньо очищену поверхню протерти серветкою і залишити на час експозиції залежно від необхідного антимікробного ефекту.

Серветки після обробки збирають, знезаражують і знешкоджують за правилами поводження з медичними відходами категорії В.

Змивати залишки засобу з оброблених поверхонь не обов'язково. По закінченні часу дезінфекції, за наявності, залишок розчину витирають сухою серветкою або вологою серветкою.

**3.2.4. Дезінфекція бальнеологічного обладнання.** Обробку здійснюють методом протирання. Після завершення механічної обробки витримують експозицію (режим згідно таблиці 1). По закінченні експозиції, обладнання ополіскують водою, ванни перед заповненням і душові піддоні також ополіскують водою.

**3.2.5. Предмети догляду хворих** (підкладні судна, гумові грілки, термометри, клейонки тощо), засоби гігієни протирають серветкою і витримують експозицію. Після дезінфекції їх промивають проточною водою протягом 1 хв. або протирають серветкою, змоченою питною водою.

**3.2.6. Дезінфекція інкубатора (кувеза).** При проведенні обробки слід дотримуватись інструкцій з експлуатації інкубатора (кувеза) даної марки та моделі, а також вимог чинних офіційних нормативно-методичних документів.

**Щоденна дезінфекція зовнішньої поверхні інкубаторів (кузевів)** здійснюється методом протирання серветкою з дотриманням експозиції 30 сек\*. (\*Примітка. Режим ефективний проти збудників кишкових і крапельних інфекцій бактеріальної етіології,

кандидозів, крапельних і парентеральних інфекцій вірусної етіології (в т.ч. віруси герпесу, грипу, парагрипу, гепатитів В, С, СНІД. При експозиції 15 хвилин режим ефективний також проти збудників туберкульозу). Після закінчення часу дезінфекції поверхні протирають стерильною тканинною серветкою, для змочування якої рекомендується стерильна питна вода\* (\*Примітка. За відсутності стерильної води допускається використання прокип'яченої питної води, охолодженої до кімнатної температури або свіжої дистильованої води). Потім поверхні витирають насухо стерильною серветкою (пелюшкою).

**Дезінфекція внутрішньої поверхні** інкубаторів (кувезів) виконується після їх відключення і за відсутності у середині дитини. Перед дезінфекцією виконують підготовчі роботи з урахуванням конструкції інкубатора (кувеза), які передбачені інструкцією з його використання (наприклад, спорожнюють водяний бачок зволожувача, знімають повітряний фільтр та ін.). Серветкою протирають чохол і піддон матраца, кришку повітряної завіси, підйомний пристрій, майданчик ложа, ковпак неонатальний, датчики температури повітря і шкіри та ін.). Після закінчення експозиції поверхні двічі протирають стерильними серветками, для змочування яких рекомендується стерильна\* вода, і витирають насухо стерильною серветкою (пелюшкою). (\*Примітка. За відсутності стерильної води допускається використання прокип'яченої питної води, охолодженої до кімнатної температури або свіжої дистильованої води). Після закінчення обробки інкубатор провітрити протягом 15 хв.

\*Примітка. Дезінфекція і очищення окремих деталей і комплектуючих інкубатора, які мають складну конструкцію, порожнини або канали (зокрема, резервуар зволожувача, металевий хвильогасник, повітрязбірні трубки, шланги, вузол підготовки кисню) здійснюється методом повного занурення в розчин дезінфекційного засобу. Для цього рекомендується використовувати дезінфекційний засіб «Дезеконом» (концентрат).

**3.2.7. Знезараження НДА.** Підготовка НДА до використання здійснюється з дотриманням вимог підприємства-виробника апаратури, а також чинних нормативно-методичних документів.

НДА, як нова, так і щоразу після використання підлягає очищенню, дезінфекції і далі, залежно від виду і призначення виробу, ДВР або стерилізації. Всі етапи обробки НДА проводять з дотриманням правил особистої гігієни, асептики, протиепідемічних заходів і правил безпеки.

Зовнішні поверхні апаратів НДА обробляють за методикою і режимами, вказаними в п.3.2.3\*. \*Примітка. Попереднє очищення і дезінфекція деталей і комплектуючих НДА, які відносяться до критичних чи напівкритичних медичних виробів, мають складну конструкцію, порожнини або канали (зокрема, дихальні контури, маски, мундштуки-загубники, шланги, ендотрахеальні трубки, фільтри, корпуси зволожувача, збірники конденсату)) здійснюється методом повного занурення в розчин дезінфекційного засобу. Для цього рекомендується використовувати дезінфекційний засіб «Дезеконом» (концентрат). Після завершення експозиції дезінфекції виробу направляють на ДВР або стерилізацію.

**3.2.8. Дезінфекцію багаторазових ємностей, контейнерів для збору медичних відходів категорії В** проводять після кожного їх звільнення від відходів, способом протирання за режимами згідно таблиці 1.

**3.2.9. Внутрішню поверхню взуття** двічі протирають серветками і витримують експозицію 15 хв. або дають взуттю висохнути.

**3.2.10. Використання діспенсер-контейнерів.** Звільнені від серветок контейнери з хрестоподібним отвором і затискним клапаном можуть бути використані для збирання і тимчасового зберігання гострих медичних відходів категорії В.

**Таблиця 1. Дезінфекція засобом «Дезеконом» (серветки) при різних інфекціях**

Об'єкт дезінфекції	Вид інфекції і час експозиції (хв.)		Спосіб незараження
	Кишкові і крапельні бактеріальні інфекції (у т.ч. MRSA, крім туберкульозу), Кандидози, вірусні інфекції (у т.ч. грип, герпес, SARS, гемо контактні гепатити В, С, ВІЛ/СНІД,)	Туберкульоз (Mycobacterium tuberculosis, Mycobacterium terrae), ентеровірусні інфекції (в т.ч. поліовірус, гепатити А, Е та ін.), дерматомікози	
Поверхні в приміщеннях, до яких часто торкаються в зоні пацієнта (вимикачі, ручки, поручні, пульти керування тощо), тверді меблі тощо	0,5	15	Протирання
Медичні вироби, обладнання, апарати, прилади, (у т.ч. кувези, апарати штучної вентиляції легенів і НДА, апарати УЗД, холодильне обладнання тощо);	0,5	15	Протирання

#### **4. ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ПРИ РОБОТІ ІЗ ЗАСОБОМ**

**4.1. Необхідні засоби захисту шкіри, органів дихання та очей при роботі із засобом.** Уникати потрапляння розчину для просочування серветок в очі та на шкіру. Всі роботи із засобом слід проводити захищаючи шкіру рук гумовими або аналогічними захисними рукавичками.

**4.2. Загальні застереження при роботі із засобом.** Роботи з засобом проводити у приміщенні, що провітрюється і забезпечене проточною водою і каналізацією. При проведенні робіт з дезінфекції забороняється вживати їжу, пити і палити, необхідно уникати потрапляння засобу для просочування серветок в очі та на шкіру. Після закінчення роботи руки необхідно вимити водою з милом.

**4.3. Застережні заходи в умовах застосування засобу для обробки окремих об'єктів.** Обробку поверхонь методом протирання дозволяється проводити у присутності пацієнтів та інших осіб, безпосередньо не причетних до проведення дезінфекційних заходів. Використані серветки знешкоджують згідно з правилами поводження з медичними відходами категорії В.

**4.4. Методи утилізації засобу.** Засіб з вичерпаним терміном придатності або некондиційний внаслідок порушення умов зберігання знешкоджують згідно чинного законодавства, зокрема, Закону України «Про відходи», ДСТУ 4462.3.01, ДСТУ 4462.3.02, правил поводження з медичними відходами категорії С та інших.

#### **5. ОЗНАКИ ГОСТРОГО ОТРУЄННЯ. ЗАХОДИ ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ ПРИ ВИПАДКОВОМУ ОТРУЄННІ**

**5.1. Ознаки гострого отруєння.** При порушенні правил проведення робіт можуть виникнути ознаки подразнення слизових оболонок верхніх дихальних шляхів і очей (печія у носі, на губах, слезотеча та ін.).

**5.2. Заходи першої допомоги при гострому респіраторному отруєнні.** При використанні дезінфекційного засобу «Дезеконом» (серветки) аерозоль не утворюється, інгаляційний вплив малоімовірний. У випадку виникнення ознак подразнення органів дихання потерпілого необхідно вивести на свіже повітря або в приміщення, яке добре провітрюється, прополоскати рот і ніс водою, дати тепле пиття (чай, молоко). За необхідності звернутися до лікаря.

**5.3. Заходи першої допомоги при попаданні засобу в очі.** При попаданні розчину для просочування серветок в очі необхідно добре промити очі проточною водою, після цього в очі слід закапати 1-2 краплини 30% розчину сульфацилу натрію. За необхідності звернутися до лікаря.

**5.4. Заходи першої допомоги при попаданні засобу на шкіру.** При попаданні розчину для просочування серветок на шкіру слід одразу промити її проточною водою.

**5.5. Заходи першої допомоги при попаданні засобу до шлунку.** При використанні дезінфекційного засобу «Дезеконом» (серветки) попадання розчину для просочування серветок до шлунку малоімовірне.

## **6. ПАКУВАННЯ. ТРАНСПОРТУВАННЯ. ЗБЕРІГАННЯ**

**6.1. Пакування засобу.** Засіб «Дезеконом» (серветки) в рулоні з перфорацією упаковують в полімерні контейнери з подвійною кришкою, хрестоподібним отвором і затискним клапаном, кількість серветок в рулоні від 100 до 500 шт. За вимогою користувача можливі інші об'єми фасування та інші види тари, які забезпечують збереженість продукту.

**6.2. Умови транспортування засобу.** Засіб транспортують всіма видами транспорту згідно з правилами перевезення вантажів відповідної категорії, особливих вимог немає.

**6.3. Термін та умови зберігання засобу.** Від дати виробництва термін зберігання засобу – 3 роки. Засіб зберігають в пакуванні виробника в провітрюваних приміщеннях, недоступних для загального користування при температурі 0-40°C.

### **Графічні символи при маркуванні продукції**

	ВИРОБНИК
	ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ
	КОД ПАРТІЇ
	ЗНАК ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ
	ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ІНСТРУКЦІЯМИ ДЛЯ ЗАСТОСОВУВАННЯ
	ВИКОРИСТАТИ ДО
	ТЕМПЕРАТУРНІ ОБМЕЖЕННЯ

